



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

Title - Sujet Réaménag. Centre Fiscal Jonquière	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF245-180260/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EF245-180260	Date 2017-07-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-018-17155	
File No. - N° de dossier QCL-7-40082 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-17	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcl018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2870 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: CENTRE FISCAL DE JONQUIÈRE JONQUIERE TAX CENTER 2251, Boul. René-Lévesque Jonquière (Québec) G7S 5J1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITLE : Jonquiere Tax Center - Ground floor work Gilles Marceau building
AMENDMENT 001

THE HEREBY DOCUMENT IS AN INFORMATION COMPLEMENT TO THE ABOVE MENTIONED SOLICITATION.

Ref.: GC3.7 (2008-12-12) Construction by Other Contractors or Workers (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/5/R/R2830D/6#construction-by-other-contractors-or-workers>)

During the construction period of this project, Canada will assign other contractors or workers with tools to the site of work. The present Contractor shall retain the principal contractor within the meaning of CNESST and shall fill Subordination Agreement with each of the Contractors to be assigned by Canada to the Site in accordance with the terms of GC3.7 of the Contract and the Subordination Agreement. Without limitation, Canada will assign contractors to the site of works during the construction period of this project for the purpose of:

- Carry out a project to completely replace the building control system (not limited to, all field equipment);
- Carrying out IT work related to the construction of this project;
- Carry out furniture development work related to the construction of this project.

See document entitled "HEALTH AND SAFETY SUBORDINATION AGREEMENT" attached at the end of this amendment.

***** All the other clauses and conditions remain unchanged *****

es and conditions remain unchanged ***



ANNEX HEALTH AND SAFETY SUBORDINATION AGREEMENT

Project: _____ **Address:** _____

EXTERNAL CONTRACTOR

I hereby agree to submit to the authority of (name of the Principal Contractor's business) _____, which is the Principal Contractor for the project indicated above during the entire duration of our work on the construction site. Accordingly, I confirm that I have reviewed the Principal Contractor's prevention program, and I agree to:

- inform my employees of the content of the Principal Contractor's prevention program and ensure that its content are complied with at all times;
- apply the prevention program that is specific to the activities that we carry out under this project;
- inform the Principal Contractor of my actions or dealings on the construction site and obtain the Principal Contractor's agreement before the start of work; and
- follow the health and safety directives provided by the representative of the Principal Contractor on the construction site and, depending on requirements, attend training sessions and health and safety meetings organized by the representative of the Principal Contractor.

Name of representative:

Name of business: _____

Description of work to be done on the construction site:

Approximate dates of work (start-end): _____

Signature: _____

Date: _____

PRINCIPAL CONTRACTOR

I hereby agree to allow the business (name of external contractor) _____ to perform the work under this project indicated above and, as Principal Contractor, to take the necessary steps to protect the health and safety of workers on the construction site. Should the Contractor repeatedly refuse or fail to comply with my directives, I agree to inform PWGSC's Departmental Representative of this and to provide documentary evidence of my actions or dealings with the Contractor.

Name of representative:

Name of the Principal Contractor's business:

Signature: _____ Date: _____

Submit a completed and signed copy to PWGSC's Departmental Representative